

31991L0371

27.7.1991

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 205/48

DIRECTIVA CONSILIULUI
din 20 iunie 1991
privind aplicarea acordului între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană privind
asigurarea generală directă

(91/371/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 57 alineatul (2) ultima teză și articolul 235,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

în cooperare cu Parlamentul European ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât un acord între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană privind asigurarea generală directă a fost semnat la Luxemburg la 10 octombrie 1989;

întrucât acest acord are ca efect, în special, stabilirea, în ceea ce privește întreprinderile de asigurări cu sediul social în Elveția, a unui regim juridic diferit de cel aplicabil, în sensul titlului III din Directiva 73/239/CEE a Consiliului din 24 iulie 1973 privind coordonarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative privind inițierea și exercitarea activității de asigurare generală directă și la exercitarea acesteia ⁽⁴⁾, agențiile și sucursalele stabilite în interiorul Comunității și depinzând de întreprinderi al căror sediu social este în afara Comunității;

întrucât normele coordonate privind exercitarea activităților pe piața comunitară de către întreprinderile elvețiene care beneficiază de dispozițiile acordului citat mai sus trebuie să intre în vigoare la aceeași dată în toate statele membre ale comunității; întrucât acest acord nu intră în vigoare decât în prima zi a anului calendaristic următor datei la care s-a efectuat schimbul instrumentelor de ratificare,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Statele membre modifică dispozițiile de drept intern în conformitate cu prevederile acordului dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană în termen de 24 de luni de la notificarea prezentei directive. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, acestea cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Articolul 2

Statele membre precizează în dispozițiile lor de drept intern că modificările aduse acestora ca urmare a aplicării acordului intră în vigoare numai la data intrării în vigoare a acestui acord.

Articolul 3

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Luxemburg, 20 iunie 1991.

Pentru Consiliu

Președintele

R. GOEBBELS

⁽¹⁾ JO C 53, 5.3.1990, p. 45.

⁽²⁾ JO C 72, 18.3.1991, p. 174 și Decizia din 12 iunie 1991 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

⁽³⁾ JO C 56, 7.3.1990, p. 27.

⁽⁴⁾ JO L 228, 16.8.1973, p. 3.